

SCUOLA DI STORIA DELLE TRADIZIONI POPOLARI MINORANZE LINGUISTICHE

IL CAPO DI LEUCA INCONTRA LE COMUNITÀ ARBËRESHE, FRANCO-PROVENZALE, GRIKA, MÒCHENA

3ª EDIZIONE

DAL 17 AL 22 LUGLIO 2018

La Scuola tratta il tema delle minoranze linguistiche storiche in Puglia e in Italia con l'obiettivo di promuoverne e valorizzarne il patrimonio di saperi e le radici multiculturali e plurilinguistiche. Per questo motivo, accanto alle minoranze di Puglia, Griko e Franco-provenzale, sono anche trattati gli aspetti linguistici e storico-culturali di altre comunità, quali gli Arbëreshë e i Mòcheni. Le attività della Scuola sono divise in due ambiti, una parte seminariale / workshop in cui si raccontano le specificità culturali relative alle aree minoritarie e una parte che prevede una residenza antropologica e artistica attraverso il coinvolgimento di tutti i partecipanti finalizzato non solo all'analisi critica di testimonianze, filmati, canti e musiche tradizionali delle comunità coinvolte, ma anche alla realizzazione di uno spettacolo al termine della Scuola.



DIREZIONE SCIENTIFICA

Eugenio Imbriani
Docente di Antropologia Culturale - Università del Salento
Ornella Ricchiuto
Sociologa - Liqulab
Monica Genesin
Presidente del CESMIL, Università del Salento

Segreteria Organizzativa

LIQULAB
Tricase (Le) | piazzetta Dell'Abate, 1
+39 348 346 76 09 | info@liqulab@gmail.com

UNIVERSITÀ DEL SALENTO
DAMS - Discipline delle Arti, della Musica
e dello Spettacolo dell'Università del Salento



A CONCLUSIONE VERRÀ RILASCIATO
UN ATTESTATO DI PARTECIPAZIONE.
L'ISCRIZIONE È GRATUITA PER GLI STUDENTI
ISCRITTI AL CORSO DI LAUREA DAMS
DELL'UNIVERSITÀ DEL SALENTO.
PROGETTO DAMS/AID.

Programma

17 LUGLIO

18.00 Benvenuto
nella Bottega di Liqulab
e presentazione della Scuola

Saluto delle Istituzioni
Carlo Chiuri
Sindaco di Tricase
Daniela Castaldo
Presidente DAMS Unisalento
Loredana Capone
Assessore Industria Turistica
e Culturale-Regione Puglia

Presentazione del progetto
Eugenio Imbriani
Docente di Antropologia
Culturale - Unisalento
Ornella Ricchiuto
Sociologa - Liqulab
Monica Genesin
Presidente Cesmil

Prolusione
Patrimonio culturale
immateriale
e diritti delle minoranze
Valentina Lapicciarella Zingari
Ph.D. Cultural Anthropologist
Facilitator, UNESCO
Convention on Safeguarding
of the Intangible Heritage
(2003)

20.00 **Coro Liqulab**
canti alla stisa del sud
Salento diretto da
Anna Cinzia Villani

21.00 Rin... fresco: un
mosaico di arte, gusto
e bellezza
Gàkko Gelateria Tricase

18 LUGLIO

9.30 Residenza
etnoantropologica e artistica
a cura di **Ornella Ricchiuto**,
Sociologa e Esperta di ricerca
etnografica;
Anna Cinzia Villani,
Cantante e Danzatrice
della tradizione orale

13.00 Poveri ma buoni:
i piatti tipici di Tricase
Maria Assunta Piscopiello
dott.ssa in Scienze
Gastronomiche

La comunità
franco-provenzale

18.00 Introduce e coordina
Eugenio Imbriani
Docente di Antropologia
Culturale - Unisalento

Seminario
"U fuere: ève pà sule pane"
"Al fomo: non era solo pane"
Rocchina Di Stefano
Associazione Amis de l'Ufis

Workshop
*"Lungo i sentieri dell'Appennino
Dauno: la comunità
franco-provenzale, un tesoro
linguistico e di tradizioni da
scoprire e...assaporare"*

Proiezioni di video
esposizione di foto
degustazione di piatti tipici
pane, fagioli, prosciutto...
Sara Riccio Vice Presidente
Associazione Amis de l'Ufis

21.00 Scambio di pietanze
tra la comunità
franco-provenzale
e il Capo di Leuca

22.00 Canti franco-provenzali
a cura della corale
Nuova Provenza
diretta dal maestro
Giulio D'Alaio

19 LUGLIO

9.30 Residenza
etnoantropologica e artistica
a cura di **Ornella Ricchiuto**
e **Anna Cinzia Villani**

13.00 Saperi antichi
della terra del Capo di Leuca
Semi Urbani Tricase

La comunità grika

18.00 Introduce e coordina
Eugenio Imbriani
Docente di Antropologia
Culturale

Seminario
"Mia glossa ja mia cultura"
"Una lingua per una cultura",
Silvano Palamà
Direttore Casa-museo
della Civiltà Contadina
e della Cultura Grika di
Calimera

Workshop
Giovanni Avantaggiato
e la sua famiglia
si raccontano

Testimonianze dell'inizio
del secolo passato di
Giovanni Avantaggiato,
sua moglie **Angela**
e il figlio **Rocco**,
tra saperi arcaici,
canti e musiche
della tradizione grika.
Ospite **Cici Cafaro**,
personalità emblematica
della cultura grika

*Tiri, zomi ce grasi, to breme
is cumpagnia, cunda
icannare sin ghetonia*
Formaggio, pane e vino.
Io assaggiamo in compagnia
come si faceva con il vicinato
Masseria Sant'Angelo
Corigliano d'Otranto

21.00 Scambio di pietanze
tra la comunità grika
e il Capo di Leuca

22.00 Canti, Musiche
e Danze in griko
Astèria

20 LUGLIO

9.30 Residenza
etnoantropologica e artistica
a cura di **Ornella Ricchiuto**
e **Anna Cinzia Villani**

13.00 Pezzetti e tipicità
della terra
Agriturismo Matine Alessano

La comunità mòchena

18.00 Introduce e coordina
Monica Genesin
Presidente Cesmil

Seminario
*"De taitisch sprochminderhait
on Bersntol"*
*"Lingua e cultura mòchena
nella Valle del Fersina"*
Claudia Marchesoni
Bersntoler Kulturinstitut
Istituto Culturale Mòcheno

Workshop
*"Il ciclo dell'anno
della comunità mòchena:
un percorso fra musiche,
canti e balli tradizionali"*

Proiezione di filmati
con approfondimenti
sul patrimonio
etnomusicologico
a cura di **Claudia Marchesoni**
e **Palaeamusikanten**

21.00 Scambio di pietanze
tra la comunità mòchena
e **Cook and Chat** Poggiardo

22.00 Musiche e balli
tradizionali con costumi
a cura di **Palaeamusikanten**

21 LUGLIO

9.30 Residenza
etnoantropologica e artistica
a cura di **Ornella Ricchiuto**
e **Anna Cinzia Villani**

13.00 Assaggi di oli da olive
Uliata, focacce,
formaggi freschi
e verdura di stagione
Azienda Agricola
Merico Maria Rosa Miggianno

La comunità arbëreshe

18.00 Introduce e coordina
Monica Genesin
Presidente Cesmil

Saluto
dell'Amministrazione
Comunale di
San Paolo Albanese

Seminario
Il Patrimonio Culturale
della Comunità
Etnico-Linguistica
Arbëreshe di San Paolo
Albanese
(*Shën Palji*)
Annibale Formica
Presidente del CoA del
Museo della cultura
arbëreshe

Workshop
Riti, musiche e costumi
della comunità arbëreshe

Testimonianze
di uno Zampognaro:
suoni e descrizione
della costruzione
della Zampogna

Proiezione video
*"La Ginestra e il Rito Civile
e Religioso del Matrimonio
Arbëresh"*
Presentazione/esposizione
di costumi maschili e
femmili e tessuti di ginestra

21.00 Scambio di pietanze
tra la comunità arbëreshe
e **L'Arte del Pane**
di **Anna De Nuccio**
Castrignano del Capo

22.00 Suoni di zampogna,
canti di gruppo e tarantella

22 LUGLIO

9.30 Residenza
etnoantropologica e artistica
a cura di **Ornella Ricchiuto**
e **Anna Cinzia Villani**

13.00 Saperi antichi
del mare del Capo di Leuca
Semi Urbani - Tricase

15.00 Residenza
etnoantropologica e artistica

19.00 Dal racconto
la bellezza
*Tra sacro tra le storie
del convento, le botteghe,
i diavoli, le "malumbrè"...*
Narrazione antro-po-artistica
nel Centro storico di Tricase
Compagnia Liqulab
Responsabile progetto e
Direzione antropologica
Ornella Ricchiuto
Direzione artistica
Ippolito Chiarelli

21.00 Le artigiane gelaite
tra tradizione,
creazione e passione
Gàkko Gelateria Tricase

22.00 Conclusione dei lavori
Spettacolo
a cura della residenza
etnoantropologica e artistica

Festa popolare

ISCRIZIONI APERTE FINO A ESAURIMENTO POSTI